



***pınar yangın ve elektronik ltd.şti.***

*pınar fire & elc.ltd.co.*

İŞÇİ SAĞLIĞI VE İŞ GÜVENLİĞİ  
OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALT



БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧИХ - ОХРАНА ТРУДА



**FIRE SHOP**

**İŞÇİ SAĞLIĞI - İŞ GÜVENLİĞİ**

OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH / БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧИХ - ОХРАНА ТРУДА

**YANGINDAN KORUYUCU ELBİSELER**

FIRE PROTECTIVE CLOTHINGS / УНИФОРМА ЗАЩИЩАЮЩАЯ ОТ ОГНЯ

1-2

**FYRPRO SERİSİ ELBİSELER**

FYRPRO SERIES SUITS / УНИФОРМА СЕРИИ FYRPRO

**FYRPRO İTFAİECİ ELBİSELERİ**

FYRPRO FIREMAN GARMENT / ПОЖАРНЫЕ КОСТЮМЫ FYRPRO

**NOVESTA N 38163 ve NOVESTA N 28136 İTFAİECİ ÇİZMESİ**

NOVESTA N 38163 and 28136 FIREMAN BOOTS / ПОЖАРНЫЕ САПОГИ

**ÇELİK BURUN VE ÇELİK TABANLI ÇİZME**

STEEL TOE CAP AND STEEL SOLE BOOTS / САПОГИ СО СТАЛЬНЫМИ НОСКАМИ И ПОДОШВАМИ

3-4

**FYRAL SERİSİ ELBİSELER**

FYRAL SERIES SUITS / УНИФОРМА СЕРИИ

**ALÜMİNİZE YANGINA MÜDAHALE ELBİSELERİ**

ALUMINISED FIRE FIGHTING / АЛМИТИРОВАННЫЙ КОСТЮМ ДЛЯ БОРЬБЫ С ОГНЕМ

**FYRAL ALÜMİNİZE ELBİSELER**

FYRAL ALUMINISED SUITS / АЛМИТИРОВАННЫЙ КОСТЮМ FYRAL

**İTFAİECİ YAĞMURLUĞU**

FIREMAN RAINCOAT / ПОЖАРНЫЙ ПЛАЩ

5-6

**FYRPRO SERİSİ İSİ VE ALEVE KARŞI KORUYUCU ELBİSELER (EN 469) VE KATMAN ÇEŞİTLERİ**

FYRPRO SERIES - FIRE AND FLAME PROTECTIVE CLOTHINGS (EN 469) AND LAYERS

КОСТЮМЫ ЗАЩИЩАЮЩИЕ ОТ ОГНЯ И ЖАРА МАРКИ FYRPRO (EN 469) И РАЗЛИЧНЫЕ ПОДКЛАДКИ

**İTFAİECİ BARETLERİ**

FIREMAN HELMET / ПОЖАРНЫЕ КАСКИ

**B-13/T-23 İSİ VE ALEVE DAYANIKLI ELDİVENLER**

GLOVES RESISTANT TO FIRE AND HEAT / ПОЖАРОСТОЙКИЕ ПЕРЧАТКИ

**B-11/T-21 İSİ VE ALEVE DAYANIKLI ELDİVENLER**

GLOVES RESISTANT TO FIRE AND HEAT / ПОЖАРОСТОЙКИЕ ПЕРЧАТКИ

7-8

**TEMİZ HAVA TÜPLÜ ŞÖLÜNÜM SETLERİ**

RESPIRATORY PROTECTION SETS / СТАЛЬНОЙ КОМПЛЕКТ БАЛОНА С КИСЛОРОДОМ

**YEDEK TÜPLER**

SPARE SCUBA / ЗАПАСНЫЕ БАЛЛОНЫ

**TAM YÜZ MASKE**

FULL FACE MASK / ПОЛНОСТЬЮ ПОКРЫВАЮЩАЯ ЛИЦО МАСКА

**FİLTRELER**

FILTERS / ФИЛЬТРЫ

9-10

**İST YANGIN BATTANİYESİ**

IST FIRE BLANKET / İST ПОЖАРНОЕ ОДЕЯЛО

**İST ATLAMA ÇARŞAFI**

IST JUMPING SHEET / İST ПОКРЫТИЕ

**İST ATLAMA HAVA YASTIĞI**

IST JUMPING AIR PILLOW / İST ВОЗДУШНАЯ ПОДУШКА

**EX PROOF FENERLER**

EX PROOF LAMP / EX ЗАКАЛЕННЫЕ ФОНАРИ

11-12

**EMNİYET KEMERLERİ**

SAFETY BELT / РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

**BOYDAN İKİYE KATLANABİLİR SEDYE**

VERTICALLY FOLDING SEAT / ПОЯСНЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

**ABS İLK YARDIM ÇANTASI**

ABS FIRST AID BAG / ABS АПТЕУКА

13-14

**HİDROLİK KURTARMA SETİ**

HYDRAULIC RESCUE EQUIPMENT / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

15-16-17-18-19

İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği dünyada en önemli konular arasında yer almakta, bu nedenle kayıp kontrol analizleri yapılmaktadır. Bu analizler sonucunda elde edilen bilgiler ışığında oluşan kayıpları azaltma yolunda büyük adımlar da atılmaktadır. Bu ülkelerde İş Güvenliği Mühendisliği kavramı çok seneler önce başlamış ve bunun sayesinde çok önemli olumlu sonuçlar alınmıştır.

Ülkemizde her 6 dakikada bir iş kazası olmakta ve her 6 saatte, bir işçimiz hayatını kaybetmektedir. İstatistikler her 2,5 saatte 1 işçinin iş göremez hale geldiğini açıklamaktadır. İş kazaları istatistiklerinde Avrupa'da ilk sırayı, dünyada ise 3. sırayı almaktayız.

Tehlikeli durumlar tehlikeli davranışlar ile birleştiğinde kazalar meydana gelmektedir. Böyle bir ortam içerisinde işverenlere, işçilere ve devlete büyük görevler düşmektedir. Yapılan araştırmalar sonucunda; iş kazalarının % 50'sinin kolaylıkla önlenebilecek kazalar olduğu, % 48'inin sistemli bir çalışma ile önlenebileceği, % 2'sinin ise önlenemeyeceği ortaya çıkmıştır. Bu da bizlere iş kazalarının % 98 önlenebileceği gerçeğini ortaya koymaktadır.

Önlemek ödemekten ucuzdur mantığı ile hareket ederek, işyerlerinde tehlike kaynakları belirlenip oluşabilecek riskler kontrol altına alınabilirse kazalar azalmış ve tehlikeli durumlar ortadan kaldırmış olur. İşçi sağlığı ve iş güvenliği dünyada en önemli konular arasında yer almaktadır.

Occupational safety and health is a major subject all around the world so lost control analysis are made. As a result of these analyses ; big steps are recorded to decrease the losts. in these countries occupational safety engineering term have been realized for years and very important and positive results were recorded.

In our country, there occurs a work accident in every six hours and a worker is died. Due to the statistics one worker becomes disability of service in every 2 1/2 hours. In the statics of work accident) list, our country is the first in Europe, and the third in world.

When dangerous matters intersect dangerous attitudes the accidents are occurred. Through this employers and employees should have great responsibilities. As a result of the researches; it is observed that 50 % of the work accidents can be prevented easily , 48 % of them can be prevented by systematic ways, and other % 2 can not be prevented. This truth marked that % 98 of the work accidents can be prevented

Preventing is cheaper than paying is a logical way that should be considered whether the dangers would be determined and the risks would be controlled, the accidents can be decreased and the dangerous matters disappear.

### FIRE PROTECTIVE CLOTHINGS / УНИФОРМА, ЗАЩИЩАЮЩАЯ ОТ ОГНЯ

Bu tip elbiseler kullanıcı kişinin vücudunu alevden koruduğu gibi yüksek ortam sıcaklığından kaynaklanan ısı stresini insan metabolizmasının dayanabileceği limitin altında tutarak insan hayatını korur.

Giyisinin kullanılacağı risk grubuna en uygun elbisenin seçimi için değişik katmanlardan olan elbiseler geliştirilmiştir.

Bir yangınla mücadele elbisesinin ısıdan koruma değeri çok katlı kumaş sisteminde korunabilen kuru hava boşluğuna bağlıdır. Havanın kendisi bir elbisenin en önemli yalıtım faktörlerinden biridir. Bu nedenle elbiseyi meydana getiren katmanlar arasında incede olsa bir hava boşluğu bırakılır.

Fire Fighting Clothings have been designed to protect the body, arms and legs of the personnel fighting against the fire from the effects of heat, flame and water.

Different fire protective clothings are produced for the usage choice of the most available clothing due to the risk group.

The value unit of protecting from fire of a fire fighting clothing is dealing with the dry air space which can be protected by multiple fabric system. The air by itself is one of the important isolation factor of a protective clothing. Therefore at least a thin air space is left in the layers of cloth.

### FYRPRO SERİSİ ELBİSELER / FYRPRO SERIES SUITS / УНИФОРМА СЕРИИ FYRPRO

Yangına müdahaleye uygun olarak çok katlı üretilen ısı ve alev dayanıklı elbiselerdir. Genellikle aşağıda bulunan katmanlardan oluşur.

These suits are fire resistance which produced as multiple layers. They are generally consist of the following layers.



- Dış katman olarak FYRPRO seri elbiselerimizde yüksek sıcaklıklarda erimeyen, hafif yapıda olup yüksek çekme dayanımına sahip, Nomex III, Nomex Delta TA, Nomex Delta Nomex Z 200, PBI/Kevlar, Kermel Hero Skin kumaşlar kullanılır.
- Nem bariyeri olarak, Nonwoven, Meta-Aramid'e lamine edilmiş nefes alabilir membran kullanılır.
- Isı bariyeri olarak %100 Aramid veya muadili kumaş kullanılır.
- İç astar olarak, Nomex / Viskon FR kumaş kullanılır.
- Nomex III, Nomex Delta TA, Nomex Delta Nomex z 200, PBI/Kevlar and Kermel Hero Skin fabrics which are light structure and resistance to highly pulling, are used for the outer layer of Fypro series suits.
- The breathing membran laminated by Meta-Aramid which is called Nonwoven is used for wet barrier.
- 100 % Aramid or similar fabric is used for heat barrier.
- Nomex/Viscone FR fabric is used for inner coating.

## FYRPRO İTFAİYECİ ELBİSELERİ

FYRPRO FIREMAN GARMENT / ПОЖАРНЫЕ КОСТЮМЫ FYRPRO

Yangına müdahaleye uygun çok katlı olarak üretilen ısı ve alev dayanıklı elbiselerdir. EN 469:1995 standardına uygun üretilmiştir. 89/686/EEC Kişisel Koruyucu Donanım Direktifine göre bulundurulması zorunlu olan AT Tip İnceleme Belgesine sahiptirler. Bu direktife göre 3. kategoride değerlendirilirler. Karmaşık yapıda ürünlerdir. CE işareti taşırlar.

FYRPRO elbiseler dört veya beş katmandan oluşur. Her katmanın ayrı ayrı ve önemli fonksiyonu bulunur. Elbise, kullanıcı kişinin vücudunu alevden koruduğu gibi ortam sıcaklığının yüksek olmasından kaynaklanan ısı stresini insan metabolizmasının dayanabileceği limitin altında tutar böylece insan hayatını korur.

FYRPRO 410  
İtfaiyeci ElbisesiFYRPRO 430  
İtfaiyeci ElbisesiFYRPRO 500  
İtfaiyeci ElbisesiFYRPRO 510  
İtfaiyeci Elbisesi

Be produced as multiple layers are suitable for fire fighting and resistance to fire and heat. Produced to the standards EN 469:1995 and has AT type licence due to the 89/686/EEC Individual Protecting Directions. Due to the direction they are in 3rd category. They are complex products and have CE sign. FYRPRO garments are occurred four or five layers. Each layer has different and important functions. Fire Fighting Clothing has been designed to protect the body of the personnel fighting against the fire from the effects of heat and flame.



## NOVESTA N 38163 ve NOVESTA N 28136 İTFAİYECİ ÇİZMESİ

Novesta İtfaiyeci çizmeleri yangına mücadele için uygundur. EN 345-2 sertifikalıdır. Lastik bileşimi alev almayı geciktirici maddeler içerir. Aramid astar aşınmayı önler. Çıkarılabilir astar antistatik özellikleri alev ve rahatsız sağlar. Çizme üzerinde reflektif parça ve şerit bulunur. Topuk korumalıdır. Plastik takviyeleli bileği korur.



## ÇELİK BURUN VE ÇELİK TABANLI ÇİZME

Çelik burun ve çelik tabanlıdır. Taban pütlü kauçuk kaplıdır. Dış materyal PVC ile kaplanmıştır. TSE belgelidir.

## STEEL TOE CAP AND STEEL SOLE BOOTS

It has steel toe cap and steel sole. The sole is coated with rubber. Outer material is coated with PVC. It has TSE certificate.

## NOVESTA N 38163 and 28136 FIREMAN BOOT / ПОЖАРНЫЕ БУТИ

Novesta İtfaiyeci Boots are suitable for fire fighting. It has EN 345-2 certificate. The rubber combination consists of elements which delays burning. Aramid undercoating prevents the abrasion. Removable underpadding increases the antistatic properties and supports comfort. There are reflective part and band on the boots. While protecting and plastic reinforced keeps the wrist.

## FYRAL SERİSİ ELBİSELER / FYRAL SERIES SUİTES / УНИФОРМА СЕРИИ

Fyral elbiselerin dış katmanı ısıyı yansıtma özelliği olan alüminize umaşılardan yapılmıştır. Bu elbiseler yoğun radyan ısının ve alev yalamalarının bulunduğu yüksek risk grubundaki alanlarda kısa süreli kullanılır.

Bu elbiseler ceket-pantolon veya tulum şeklinde dikilmektedir. Ve içten hava tüplü maskeler kullanılır. Endüstriyel amaçlarda kullanılan alüminize elbiseler de vardır. Bunlar için hava tüplü maske gerekmez. FYRAL elbiseler Para-Aramid (Kevlar) ipliklerle dikilir.

### ÖNEMLİ

FYRAL ve FYRAL elbiseler 3. kategoride bulunan elbiselerdir. İnsan hayatını korurlar. Bu nedenle bu elbiselerin elbiselerin sertifikaları ile uygun olmalıdır. Bu tür elbiselerin fiyatında sertifikayı veren şirketin bulunduğu ülkelerin nispeten mutlaka bulunmalıdır!!!

Fyral series suites are made of aluminized fabric cloths which reflect the heat. These suites are used for approaching to fire in highly risk group for short times.

These suits are produced as jacket, trousers and cover-alls. And the inner air tube masks are used. There are aluminized suites used for industrial aims. There is no need air tube masks for them. FYRAL suites are sewed with Para-Aramid strings.

### IMPORTANT

FYRAL and FYRAL are in the 3rd category and they protect human life. For this reason their labels should be available in their certificates. The identity number of the company who gives the certificate must be available on the suits.

## ALÜMİNİZE YANGINA MÜDAHALE ELBİSELERİ

### ALUMINISED FIRE FIGHTING / АЛИТИРОВАННЫЙ КОСТЮМ ДЛЯ БОРЬБЫ С ОГНЕМ

Prensip olarak dış katmanı radyan ısıyı yansıtma özelliği olan (Alüminize) elbiseler yoğun radyan ısının ve alev yalamalarının yüksek risk grubundaki alanlarda kısa süreli kullanılırlar. Bu elbiseler, ceket + pantolon veya tulum şeklinde dikilmektedirler. EN 1486 normuna göre üretilen modeller içten hava tüplü maske ile kullanılırlar. Bu tür elbiseler yangınla mücadele amaçlı olarak kullanıma uygundur.

Endüstriyel amaçlı kullanılan alüminize kumaştan mamul modeller genellikle hava tüplü maske gerektirmez. Örn. Dökümcüler, yüksek fırın işçileri, vb. Alüminize elbiseler kevlar (Para - aramid) ipliklerle dikilirler.

These suites are made of aluminized fabric cloths which reflect the heat. These suites are used for approaching to fire in highly risk group for short times. These suits are produced as jacket, trousers and cover-alls. The models produced to EN 1486 norms have inner tube masks are used. These suites are convenience to fire fighting.

Industrial made aluminised suites do not need respiratory mask. For example: foundry work, high heat oven work. Aluminised suits are sewed by para-aramid strings.

## FYRAL ALÜMİNİZE ELBİSELER / FYRAL ALUMINISED SUITS / АЛИТИРОВАННЫЙ КОСТЮМ FYRAL

### Isotemp 2000 YANGINA MÜDAHALE ELBİSESİ

- Dış Katman Alüminize Kumaştır.
- Başlıklı ceket, pantolon, eldiven, çizme modelinde üç katlı olarak dikilmiştir.
- Başlıklı ceket, iki kolda bulunan ve bilekten koltuk altlarına kadar uzanan yanmaz fermuarlar vasıtası ile giyilir.
- Başlık içinde baret bulunur. Başlık içinde bulunan görünüm camı altın buharına tabi tutulmuştur.
- Pantolon askılidir. Eldiven beş parmaklıdır.
- Çizmesi etrafı alüminize cam elyaf kumaş tozluk kaplı, çelik burun, çelik tabandır.
- EN 1486 normuna uygun üretilmiştir. SOLAS sertifikasına sahiptir.
- Taşıma çantası içerisindedir.
- İçten hava tüplü maske ile kullanılır.

### Isotemp 2000 FIRE FIGHTING SUIT / КОСТЮМ ДЛЯ БОРЬБЫ С ОГНЕМ

- Our products is produced by Standard EN 1486
- Outer Layer is aluminized glass fiber
- Headgear is inseparable to jacket with heat reflector appearance lens
- Under of arms have zippers
- Jacket- Its inner side is convenient for attaching breathing apparatus
- Trousers
- Gloves
- Rubber fireman boot with aluminized cover.
- Carrying bag
- Need an inner tube mask.



EN 1486, SOLAS sertifikasına sahiptir.  
EN 1486, имеет сертификат SOLAS



### F 1000 YANGINA MÜDAHALE ELBİSESİ

- Dış katman alüminize cam elyaf kumaştır.
- İç kısımda ısı bariyeri ve yanmaz kumaş astar vardır.
- Toplam olarak 3 katlıdır. (Opsiyonel olarak nem bariyeri kullanılabilir.)
- Ceket, askılı pantolon, başlık, eldiven ve kılıflı çizmeden oluşur.
- Çizmesi etrafı alüminize cam elyaf kumaş tozluk kaplı çelik burun, çelik tabandır.
- Başlık baret üzerine montelidir. Görünüm camına ısı yansıtıcı özellik kazandırılmıştır.
- Taşıma çantası içindedir.
- İçten hava tüplü maske gerektirir.

### F 1000 FIRE FIGHTING SUITS / КОСТЮМ ДЛЯ БОРЬБЫ С ОГНЕМ

- Outer Layer is aluminized glass fiber
- Heat barrier is 100% aramide x 2 layers
- Headgear- with heat reflector appearance lens
- Jacket- Its inner side is convenient for attaching breathing apparatus
- Trousers
- Gloves
- Rubber fireman boot
- Carrying bag
- Need an inner air tube mask

### F 500 ENDÜSTRİYEL ISI ELBİSESİ / INDUSTRIAL HEAT PROTECTIVE SUIT / КОСТЮМ ДЛЯ БОРЬБЫ С ОГНЕМ

- Dış katman alüminize cam elyaf kumaştır.
  - Isı bariyerli yanmaz kumaştan astarlı olarak iki katlı olarak dikilmiştir.
  - Ceket ve pantolondan oluşur.
  - Taşıma çantası içindedir.
  - Endüstriyel kullanım için tasarlanmıştır.
  - Dökümcüler vb. gibi sıcak materyallerle çalışma ortamlarında kullanılır.
  - Diğer koruyucu aparatın kullanılmasında engel oluşturmaz.
- Outer Layer is aluminized glass fiber
  - Heat barrier is 100 % aramide
  - Consisting of jacket and trousers
  - Designed for industrial usage



ALÜMİNİZE BAŞLIK, TOZLUK, KOLLUK, ENSELİK  
ALUMINISED CAP, LEGGINGS, ARMBANDS, NAPE BAND  
АЛИТИРОВАННЫЙ ШЛЕМ, ГАМАШИ, НАРУКАВНИКИ,  
ПОКРЫТИЕ ЗОНЫ ЗАТЫЛКА



### İTFAİYESİ YAĞMURLUĞU / FIREMAN RAINCOAT / ПОЖАРНЫЙ ПЛАЩ

Polyester üzeri Poliüretan kaplama kumaştan floresan turuncu renklidir. Kumaşı, imal edilirken yanması geciktirilme işlemine tabi tutulmuştur. Göğüs sırt ve kollarda 5 cm eninde reflektif bant vardır. Yağmurluk kapüşonludur. Yağmurluğun önden fermuarı vardır. Omuz ve göğüs hizasından ve sadece kol altlarından dikişli olup yağmur suyunu içeri almaz.

Made of polyester cloth, coated by polyurethane as fluorescent orange colour. The fabric cloth is checked to delay for burning. There are 5 cm width bands on chest, back and arms. Has rain-hood and zip on front. It doesn't let the rain in.



## FYRPRO SERİSİ ISI VE ALEVE KARŞI KORUYUCU ELBİSELER (EN 469) VE KATMAN ÇEŞİTLERİ

FYRPRO SERIES – FIRE AND FLAME PROTECTIVE CLOTHINGS (EN 469) AND LAYERS

КОСТЮМЫ, ЗАЩИЩАЮЩИЕ ОТ ОГНЯ И ЖАРА МАРКИ FYRPRO (EN 469)

И РАЗЛИЧНЫЕ ПОДКЛАДКИ

MODEL MODEL	DİŞ KATMAN OUTER LAYER	DİŞ KATMAN BİLEŞİMİ COMBINATION OF OUTER LAYER	NEM BARIYERİ MOISTURE BARRIER	TERMAL BARIYER – İÇASTAR THERMAL BARRIER – INNER UNDERCLOTHING	REFLEKTİF MALZEME REFLECTIVE MATERIAL
FYRPRO / Nomex II - 400 P/N Y1370	Nomex II	% 95 Nomex % 5 Kevlar	Nonwoven Meta-aramid-e Lamine edilmiş Nefes alabilir Membran	% 100 meta aramid veya muadili + iç astar (modellik vb)	Sarı + Gri + Sarı  Gri + Sarı
FYRPRO / Nomex II - 300 P/N Y1371			—		
FYRPRO / Delta TA - 400 P/N Y1372	Nomex Delta TA	% 73 Nomex % 25 Kevlar % 2 P140	Nonwoven Meta-aramid-e Lamine edilmiş Nefes alabilir Membran	% 100 meta aramid veya muadili + iç astar (modellik vb)	Sarı + Gri + Sarı  Gri + Sarı
FYRPRO / Delta TA - 300 P/N Y1373			—		
FYRPRO / Delta C - 400 P/N Y1374	Nomex Delta C	% 93 Nomex % 5 Kevlar % 2 P140	Nonwoven Meta-aramid-e Lamine edilmiş Nefes alabilir Membran	% 100 meta aramid veya muadili + iç astar (modellik vb)	Sarı + Gri + Sarı  Gri + Sarı
FYRPRO / Delta C - 300 P/N Y1375			—		
FYRPRO / Z - 200 - 400 P/N Y1376	Nomex Z - 200	% 100 Nomex Z - 200	Nonwoven Meta-aramid-e Lamine edilmiş Nefes alabilir Membran	% 100 meta aramid veya muadili + iç astar (modellik vb)	Sarı + Gri + Sarı  Gri + Sarı
FYRPRO / Z - 200 - 300 P/N Y1377			—		
FYRPRO / PBI-Kev - 400 P/N Y1378	PBI / Kevlar	% 40 PBI % 60 Kevlar	Nonwoven Meta-aramid-e Lamine edilmiş Nefes alabilir Membran	% 100 meta aramid veya muadili + iç astar (modellik vb)	Sarı + Gri + Sarı  Gri + Sarı
FYRPRO / PBI-KEV - 300 P/N Y1379			—		

İTFAİYESİ BARETLERİ / FREMAN HELMET / ПОЖАРНЫЕ КАСКИ

İtfaiyeciler baretlerinin içten kuvvetli yalıtım katmanı ve şok absorpsiyon özelliği bulunur. EN 443 normuna uygun alev alması geciktirilmiş malzemeden üretilmiştir. Görünüm lensi de alev alması geciktirilmiş, buğulanmaz ve çizilmeye dayanıklı polikarbonattan yapılmıştır.



The cap has hardly inner isolation layer and it absorbs the shock. It is produced to EN 443 and of flame delay material. The vision lens is made of polycarbonate which has flame delay, non-steamed and resistant to marking.



B-13/T-23 ISI VE ALEVE DAYANIKLI ELDİVENLER

GLOVES RESISTANT TO FIRE AND HEAT / ПОЖАРОСТОЙКИЕ ПЕРЧАТКИ

El üstü ve konçu radyan ısıyı yansıtma özelliğine sahip alüminize cam elyaf kumaştan, avuç içi yüksek ısıya mukavim, kesilme ve aşınmalara dayanıklı kevlar kumaştan, kevlar iplik ile imal edilmiştir. Beş parmaklı ve tek parmaklı modelleri vardır.

Produced of Kevlar cloth which reflects radian heat and aluminized glass fiber residence to cuttings and abrasions. Has five or one finger models.



B-11/T-21 ISI VE ALEVE DAYANIKLI ELDİVENLER

GLOVES RESISTANT TO FIRE AND HEAT / ПОЖАРОСТОЙКИЕ ПЕРЧАТКИ

El üstü ve konçu krome deriden avuç içi yüksek ısıya mukavim, kesilme aşınmaya dayanıklı kevlar kumaş ve kevlar iplik ile dikilmiştir. Beş parmaklı ve tek parmaklı modelleri vardır.

Produced of Kevlar cloth which reflects radian heat and cromised leather residence to cuttings and abrasions. Has five or one finger models.

## TEMİZ HAVA TÜPLÜ SOLUNUM SETLERİ

RESPIRATORY PROTECTION SETS / СТАЛЬНОЙ КОМПЛЕКТ БАЛОНА С КИСЛОРОДОМ

## PA 94 PLUS BASIC ÇELİK TÜPLÜ SOLUNUM SETİ

Ortopedik dizayn edilmiş ve antistatik olan, kimyasallara ve çarpmalara dayanıklı hafif kompozit malzemeden yapılmıştır. Taşıma sisteminde ekstra kullanıcı konforu sağlamak için omuz askıları vatka ile desteklenmiştir.

PA 94 PLUS BASIC STEEL SCUBA RESPIRATORY SET

PA 94 PLUS BASIC СТАЛЬНОЙ КОМПЛЕКТ БАЛОНА С КИСЛОРОДОМ

Designed as orthopedic, produced of light composite material which is resistant to antistatic chemistries and bumping. For extra comfort the shoulder hangings are supplied with pads.



## PA 91 PLUS ÇELİK TÜPLÜ SOLUNUM SETİ

Ortopedik dizayn edilmiş ve antistatik olan, kimyasallara ve çarpmalara dayanıklı hafif kompozit malzemeden yapılmıştır.

PA 91 PLUS BASIC STEEL SCUBA RESPIRATORY SET

PA 94 PLUS BASIC СТАЛЬНОЙ КОМПЛЕКТ БАЛОНА С КИСЛОРОДОМ

Designed as orthopedic, produced of light composite material which is resistant to antistatic chemistries and bumping.



YEDEK TÜPLER  
STANDBY SCUBA  
ЗАПАСНЫЕ БАЛЛОНЫ

6 ft. 300 Bar Çelik Tüp

6 ft. 300 Bar Karbon

Kompozit Tüp

6 ft. 300 Bar Steel Scuba

6 ft. 300 Bar Carbon

Composite Tube



## PA 94 PLUS BASIC CFK (Karbon Fiber Kompozit) TÜPLÜ SOLUNUM SETİ

PA 94 PLUS BASIC CFK SCUBA RESPIRATORY SET

PA 94 PLUS BASIC CFK (Композит на основе угольных нитер) КОМПЛЕКТ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНАРА

## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СПАСАТЕЛЬНЫХ РАБОТ ПРИ ПОЖАРЕ

## FPS 7000 TAM YÜZ MASKE

FPS 7000 tam maske serisi, güvenlik ve taşıma konforu alanlarında yenilikçi kriterler koyuyor. Yeni tasarımı ve çeşitli ebatlarıyla (S; M; L;), saptırma yapmayan bir PC görüş camı sayesinde büyük, optimum bir görüş alanı sağlar. Ergonomik bant donanımı ve yüze özel olarak adapte olabilen çift izolasyon çerçevesi, yüze rahat ve kesinlikle sızdırmaz bir oturma sağlar.



## FULL FACE MASK / ПОЛНОСТЬЮ ПОКРЫВАЮЩАЯ ЛИЦО МАСКА

FPS 7000 tam mask series has modern criterias in safety and carrying. It supplies a huge vision area with its PC vision glass. The double isolated frame adapts to the face as comfortable and impermeable fitting.



## PANAROMA NOVA ve VİDALI FİLTRELER

Geniş uygulama alanına sahip, tek filtre takılabilen klasik tam yüz maskesi...

## PANAROMA NOVA and SCREWED FILTERS

## PANAROMA NOVA и СКРЕПЛЕННЫЕ ВИНТОМ ФИЛЬТРЫ

Classical full face mask, one filter fitted.

## FİLTRELER / FILTERS / ФИЛЬТРЫ

EN 148 - 1 Bağlantılı, EN 141, 143, 371 standartlarına uygun CE sertifikalı

## 1) Geniş Uygulama Alanı

- Bütün temel uygulama alanlarına yönelik pek çok filtre çeşidi.
- Piyasadaki EN 148-1 tipinde bağlantıya sahip olan tüm yarım ve tam yüz maskelerine uyumluluk.

## 2) Yüksek Düzeyde Kullanıcı Emniyeti

- İnternette, [www.drager-safety.com/voice](http://www.drager-safety.com/voice) adresi üzerindeki "Drager VOICE Tehlikeli Maddeler Veritabanı" ile ayrıntılı filtre seçebilme yardımı.
- Filtre sağlamlığını garantileyen alüminyum yapı.
- Filtre teknolojisinde 70 yıllık uzman deneyim.

## 3) Ekonomik

- Kullanılmayan filtrenin optimum korunumu için ayrı paketieme.
- Daha uzun kullanım için filtre ağzını etikette kaplama özelliği.
- En az 4 yıl raf ömrü. (toz filtreleri için 10 yıl)



En 148 - 1 dealed, convenient to EN 141, 143, 371 standards, CE certificate

## 1) Huge operating area

- Plenty of filters for every basic operating areas.
- Convenience to all full half and full face mask dealed with EN 148-1

## 2) Highy level user safety

- Web assistance in [www.drager-safety.com/voice](http://www.drager-safety.com/voice)
- Aluminised structure that guarantees the filter stability.
- 70 years experting in filter technology.

## 3) Economic

- Separate packaging for optimum protecting of the spare filter
- Coating with label of the top of the filter fore longer usage
- At least 4 years shelf life; (10 years for dust filters)

## İST YANGIN BATTANIYESİ / IST FIRE BLANKET / IST ПОЖАРНОЕ ОДЕЯЛО

- İthal bukleli tip cam elyaf kumaştan üretilmiştir.
- 200 x 160 cm ve 80 x 120 cm boyutlarında olmak üzere iki tiptir.
- Yanmakta olan bölgeden kaçış ve kurtarma işlemleriyle, yanan malzemelerin üstüne atılarak söndürme amacı ile kullanılır.
- Örtünün her iki ucunda ellerin gireceği cepler bulunur. Kurtarıcı bu cepleri kullanarak örtüyü kolayca açabilir.
- Taşıma çantası ve duvara askı tertibatı bulunur.
- Asbest ihtiva etmez.
- DIN 14155'in koşullarını sağlar.

- It is produced of imported fiber glass ringlet fabric cloth.
- Two types as the sizes of 200x160 and 80x120.
- It is used for rescuing from the fire area and to extinguish the burning stuff by throwing on.
- There is pockets for the hands at the two corners of the cloth. It is easy to set it up by using these pockets.
- Carrying bag and wall hanger set are included.
- Not consisting of asbestos.
- Supplies the conditions of DIN 14155.



## İST ATLAMA ÇARŞAFI / IST JUMPING SHEET / IST ПОКРЫТИЕ

Yangında kişilerin yüksekten atlayıp kurtulmalarını sağlar. 4 x 4 boyutlarındadır. Özel polyester kumaştan çift katlı olarak yapılmıştır. 16 adet gerdirme kolunu takviye edilmiştir.

Supplies to save people from fire letting them jump over. Size is 4x4 meters. Produced of special double layer polyester, including 12 stretching colons.

## İST ATLAMA HAVA YASTIĞI / IST JUMPING AIR PILLOW / IST ВОЗДУШНАЯ ПОДУШКА

Yangında kişilerin yüksekten atlayıp kurtulmalarını sağlar. 6 köşesinden yutularak yukarı aşağı sallanmak suretiyle içi hava ile doldurulur. Özel polyester kumaştan imal edilmiştir. Bütün yüzeyleri kolonlarla takviyelidir.

Supplies to save people from fire letting them jump over. It is swollen by air as moving up and down by holding 6 corners. Produced of special polyester and the surfaces are supplied by colons.



## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СПАСАТЕЛЬНЫХ РАБОТ ПРИ ПОЖАРЕ

## EX PROOF FENERLER / EX PROOF TORCH / EX ЗАКАЛЕННЫЕ ФОНАРИ

Patlama riski taşıyan EX ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmış ve sertifikalanmıştır. Portatif el fenerleri ve portatif projektör üreticisi Wolf-Lite firmasının Türkiye mümessilliğini yapmaktayız.

Wolf güvenlik lambaları kanıtlanmış kalitesi ile itfalye, petrol, petrokimya, havacılık, denizcilik, ilaç, kıyı güvenlik ve sulama tesisleri gibi bir çok alanda güvenle kullanılır. Bütün Wolf Ex-proof fenerler ve lambalar ATEX sertifikasına ve EN belgelerine sahiptir.

It is designed and certificated for using in EX conditions.

The manufacturer company is Wolf-Lite.

All Wolf ex-proof torches have ATEX certificate and EN certificated which is safely using on fire fighting, patrol, petrochemical, security and irrigation sectors.

**Şarjlı El Fenerleri**  
Electric Charging Torch



R-30 & R- Modelleri/Models

**Pili Exproof El Fenerleri**  
Battery Charging Exproof Torch



T2-T3 DCA-DCRA Modelleri/Models

**Pili Exproof El Fenerleri**  
Battery Charging Exproof Torch



TS-TR 24-26 Modelleri/Models

**Kulplu El Fenerleri**  
Handle Torch



H251-A (Şarjlı/Chargeable)

**Kulplu El Fenerleri**  
Handle Torch



H4DCA (Pili/Battery Charging)

**Kafa Lambaları**  
Top Light



HT-01 (Şarjlı/Chargeable)

**Kafa Lambaları**  
Top Light



HT-200 (Pili/Battery Charging)

**Potatif Projektörler**  
Portable Projectors



TOPLITE

**Potatif Projektörler**  
Portable Projectors



FLX FL-F86A

**Potatif Projektörler**  
Portable Projectors



A-TL44 & A-TL45  
Portatif kurulabilir  
özellikle projektör  
Portable assembly projector

## PARAŞÜT TİPİ EMNİYET KEMERLERİ

PARACHUTE TYPE SAFETY BELT / РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ ПАРАШУНОГО ТИПА

Bel destekli tüm vücut korumalı emniyet kemerleridir. %100 polyester malzemeden imal edilmiştir. EN 361 ve EN 358 standartlarına uygundur. Bel desteksiz modelleri de mevcuttur.

Waist supported and full body saving. Produced of 100 % polyester. Convenient to EN 361 and EN 358 standards. Unsupported waist models are available.



## BEL TİPİ EMNİYET KEMERLERİ

WAIST SAFETY BELTS / ПОЯСНЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Bel destekli bel tipi emniyet kemerleridir. %100 polyester malzemeden yapılmıştır. EN 358 standartlarına uygundur. Bel desteksiz modelleri de mevcuttur.

Waist supported Pel type. Produced of 100 % polyester. Convenient to EN 358 standards. Unsupported waist models are available.

## BOYDAN İKİYE KATLANABİLİR SEDYE

VERTICALLY FOLDING SEDAN/ НОСИЛКИ СКЛАДЫВАЮЩИЕСЯ ВДВОЕ

\*Sedye Boydan İkiye Katlanabilir.

\*Hafif Alaşım Alüminyum Şasi.

\*Alevlenmeye, Sürtünmeye ve Yırtılmaya Mukavemetli 1100 Denier Polyester/PVC Taşıma Yatağı.

\*2 Ad. Emniyet Tipi Yaralı Tespit Kemerli.

Ebatlar :

\*Sedye Boyu 210 (105) cm. \*Sedye Eni 55 cm. \*Sedye Yüksekliği 13 (16) cm. \*Sedye Taşıma Kapasitesi 170 kg. \*Sedye Boş Ağırlığı 5,2 kg. \*Standart: EN 1865. \*Onay: CE

\*It can be folded vertically.

\*Its frame is produced of light aluminium compound.

\*The PVC lifting bed is produced of 1100 Denier polyester which is resistant to burning and tearing.

\*Two types of safety belt.

\*Sizes : length of the sedan: 210 (105) cm, width of the sedan: 55 cm., height of the sedan: 13 (16) cm. Lifting capacity 170 kgs. The weight of the sedan: 5.2 kgs. EN 1865 standards. CE certified.



## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СПАСАТЕЛЬНЫХ РАБОТ ПРИ ПОЖАРЕ

ABS İLK YARDIM ÇANTASI  
ABS FIRST AID BAG / ABS АПТЕУКА

İlk Yardım Çantası Abs Duvara Monte Aparatı.  
Model ; 6604 Multimed 2.  
Renkler ; Turuncu-Beyaz.  
Ebat ; 41\*31\*15cm.

İçindekiler;

- 1 ad. Oksijenli Su 100ml.
- 1 ad. Dezenfektan 30ml.
- 1 ad. Antiseptik Solüsyon 30ml.
- 1 ad. Moblen Böbrek Kap.
- 4 ad. Steril Sargı Bezi 1,5m\*5cm.
- 2 ad. Steril Sargı Bezi 1,5m\*7cm.
- 2 ad. Steril Sargı Bezi 1,5m\*10cm.
- 1 ad. Steril Bistüri Tek Kullanımlık.
- 1 ad. Flaster 10' luk.
- 3 ad. Steril Kompres 10\*10cm paket;25 ad.
- 2 ad. Steril Kompres 18\*40cm.
- 2 ad. Hidrofil Pamuk 100gr.
- 1 ad. Makas.
- 2 ad. Lateks Eldiven.
- 1 ad. Cımbız.
- 1 ad. Otomatik Turnike
- 1 ad. Kan Durdurucu Sticker.
- 1 ad. Rulo Flaster 1m\*2,5cm.
- 1 ad. Rulo Flaster 5m\*1,25cm.
- 1 ad. Sabun.
- 2 ad. Steril Enjektör 10ml.
- 2 ad. Steril Enjektör 5ml.
- 2 ad. Steril Enjektör 2ml.
- 6 ad. Çengelli İğne.
- 1 ad. Anlık Buz Torbası.
- 1 ad. Üçgen Bağlama Bandajı 136\*96\*96cm.
- 1 ad. Kurtarma Battanlyesi 160\*210cm.
- 1 ad. Suni Tenneffüs Maskesi
- 1 ad. Soğutucu Sprey 400ml.
- 1 ad. Elastik Bandaj 6cm.
- 1 ad. Digital Beden Isı Derecesi.
- 1 ad. İlk Yardım Rehber Kitapçığı Türkçe-İngilizce.



First aid bag is including wall hanger apparatus.

Model: 6604 multimed 2.

Colours: Orange – white

Sizes: 41\*31\*15 cm.

Contents:

- 1 Hydrogen peroxide 100 ml
- 1 Disinfectant 30 ml
- Antiseptic solution 30 ml
- Sterilized bandage 1, 5 m\*5 cm
- 2 frellised bandages 1, 5 m \* 7 cm
- 2 sterilized bandages 1, 5 m \* 10 cm
- 1 sterilized lancet for once use
- 1 plaster
- 3 packets of sterilized compress 10\*10 cm
- 2 sterilized compress 18\*40 cm
- 100 gr hydrophilic cotton
- 1 scissors
- 2 latex gloves
- 1 tweezers
- 1 automatic tourniquet
- 1 blood cutting stick
- 1m\*2.5 cm rolled plaster
- 5 m\*1,25 cm rolled plaster
- 1 soap
- 5 ml x 2 sterilized injectors
- 2 ml x 2 sterilized injectors
- 6 safety pins
- 1 ice bag
- 136\*96\*96 cm triangle wrapping bandage
- 160\*210 cm rescuing blanket
- 1 artificial respiration mask
- 400 ml cooling spray
- 6 cm elastic bandage
- 1 digital thermometer
- First aid guide- Turkish- English

## HİDROLİK KURTARMA SETİ

### HYDRAULIC RESCUE EQUIPMENT / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Kesici ve ayırıcılar; tüm dünya ülkelerinde kurtarma operasyonları, trafik kazaları ve afet yönetimlerinde kullanılmak üzere çeşitli güçlerde ve ebatlarda tasarlanmıştır. İstanbul İtfaiyesinde değişik ebatlarda germe, açma, kesme özelliği taşıyan tipleri mevcuttur.

Cutters and dividers are designed as various power and sizes for the usage of rescue operations, traffic accidents and disasters operating in all around the world.

### KOMBİ HİDROLİK AYIRICI KESİCİ (RSL 1)

COMBI HYDROLYIC CUTTER AND DIVIDER (RSL 1) / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ КОМБИ РАЗЪЕДИНИТЕЛЬ

Benzin motorlu pompaya sahip olan bu alet tek parçadan oluşmakta olup ayrıca bağlantı elemanları yoktur. Cihazın bıçak kısmı dizaynından dolayı hem ayırma işlemini hem de kesme işlemini yapmaya uygundur. Tek kişinin çok kolay taşıyıp kullanabileceği bu malzeme ile diğer ayırıcı kesici setleri kullanamayacağımız olumsuz şartlarda rahatlıkla bu malzemeyi kullanabiliriz.

This equipment is a mono part that has a fuel engine pump, no extra attachment parts. The knife of the equipment is convenient to both dividing and cutting. It is very convenient for single usage.

#### Teknik değerler

##### Kesme:

Uçlarda azami kesme gücü : 65 KN

Ağız ortasında azami kesme gücü : 135 KN

Azami ağız açıklığı : 230 mm

Kesebileceği demir çubuk azami çapı : 20 mm

##### Açma:

Açma gücü aralığı : 25 ila 70 KN

Açma mesafesi : 230 mm

Ağırlığı (yağ dahil) : 9,5 kg

Çalışma basıncı : 630 bar

Yağ miktarı : 1 / 2 lt

Yakıt miktarı : 2 lt

Kombi



### ARAÇ ÜZERİ AYIRICI-KESİCİ / CUTTER AND DIVIDER ON VEHICLE / ПРЕССОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Araç üzerinde montajlı olan bu malzeme istenildiğinde yerinden çıkarılarak istenilen yere götürülerek seyyar olarak da kullanılabilir. İtfaiye teşkilatlarında kurtarıcı araçları, imdat kılavuz araçları ile 1. müdahale araçlarında bulunan bu ekipmanlar kurtarmaya yönelik üretilen araçlara da konulmaktadır.

This equipment can be fix on the vehicles and be carried portable if needed. It is used in fire fighting rescue vehicles, also guide vehicles also.

Çok güçlü kesme ve ayırma kapasitesine sahip olan bu malzeme ile üzerinde bulunan zincir seti ve aksesuarları ile gerdirme işlemleri de yapılabilir. Araç üzerindeki ayırıcı kesicileri çalıştırmak için;

Ayırıcı kesici kızıkları çekilerek açılır;

Elektrik kablosu jeneratöre bağlanarak şalter açılır;

Ayırıcı kesicinin pompası çalıştırılır;

Yapılacak işleme uygun olarak pompanın üstündeki kol sağa sola çevrilerek güç istenilen ağza (KESİCİ YA DA AYIRICI) verilir.

This equipment has a strong capacity of cutting and dividing and is able to do stretching with its chain set and accessories. For the operating:

Open the cutting and dividing leeds by pulling.

Switch on the electricity by attaching it to the generator.

Turn the handle to right and left for let the power to cutter or catcher.

## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СПАСАТЕЛЬНЫХ РАБОТ ПРИ ПОЖАРЕ

## LUKAS HİDROLİK KURTARMA SETİ

LUKAS HYDRAULIC RESCUE SET / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ LUKAS

Set içerisinde bulunan ekipmanlar şunlardır.  
 Germe-Açma Aleti LSP 40 EN ( Bazı Araçlarda LSP 30 )  
 Germe İşlemi İçin Zincir Seti KSS 20  
 Kesme Makası LS 200 EN veya LS 120 EN  
 Teleskopik Silindır LTR 12/575  
 Hidrolik Güç Ünitesi PW-6R  
 Hidrolik Hortum Makarası DSH 20 (Güç Ünitesine monte edilebilir)  
 Lukas Hidrolik

The set consists of:  
 Stretching-opening equipment LSP 40 EN (LSP 30 on some vehicles)  
 The chain set KSS 20  
 Cropper LS 200 EN or LS 120  
 Telescopic cylinder LTR 12/575  
 Hydraulic power unit PW-6R  
 Hydraulic hose spool DSH 20 (can be fix on power unit)  
 Lukas Hydraulic

LSP 40 EN Dört fonksiyonlu olup uç değiştirmeden germe, açma ve yüzey sıyırma yapılabilir. Hızlı ve kolay takılan zincir seti çekme yapılabildiği gibi, sıkıştırma aparatı ile boru sıkıştırma yapılabilir. Rutubetten etkilenmez. Her koşulda; parmak ile ayar yapılarak kullanılabilir. Emniyetli kullanım için sınırlı açılma özelliğine sahiptir. Kurtarmayı hızlandıran; hızlı açma ve kapama özelliği ile kurtarıcıya avantaj sağlar. Tüm aletler taşıma kolaylığı için hassas dengeli üretilmiştir. Operatör emniyetli için hareketli mekanik kısımlar korunmuştur.

LSP 40 EN is four functioned that is able to stretching, opening and peeling without changing peak.  
 The chain set can be fixed easily and quickly and can squeeze the pipes with its apparatus.  
 It is damp course and can be used by finger in every condition. It is unlimited opening for the safety usage. It supplies an advantage of quick opening and closing for the rescue. All equipments are produced as balanced and sensitive for easy carrying. The movable mechanic parts are kept for the operators safety.

## LSP 30EN HİDROLİK GERME-AÇMA ALETİ

Teknik değerler

Germe gücü azami : 292 KN  
 Azami açma mesafesi : Uzun kol ile çalışmada 625 mm  
 Azami çekme gücü : Kısa kol ile çalışmada 50 KN  
 Azami çekme mesafesi : Uzun kol ile çalışmada 507 mm  
 Ağırık : 17,9 kg

LSP 30EN HYDROLIC STRECHING-OPENING EQUIPMENT  
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПРИБОР ДЛЯ РАСТЯГИВАНИЯ - РАСКРЫТИЯ LSP 30EN

Technical basics:

Stretching power maximum: 292 KN  
 Maximum opening distance: 625 mm by long column  
 Maximum pulling power: 50 KN by short column  
 Maximum pulling distance: 507 mm by long column  
 Weight: 17,9 kg



## HİDROLİK KURTARMA SETİ / HYDRAULIC RESCUE SET / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

### LSP 40 EN HİDROLİK GERME-AÇMA ALETİ

Teknik değerler

Germe gücü azami çalışma aralığı : 60-230 KN

Azami açma mesafesi : 720 mm

Azami çekme gücü : 46 KN

Azami çekme mesafesi : 622 mm

Ağırlık : 19,6 kg

### LSP 40 EN HYDRAULIC STRETCHING-OPENING EQUIPMENT

ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПРИБОР ДЛЯ РАСТЯГИВАНИЯ РАСКРЫТИЯ LSP40 EN

Technical basics

Power of stretching max. Operating 60-230 KN

Maximum opening distance 720 mm.

Maximum pulling power: 46 KN

Maximum pulling distance 622 mm

Weight: 19,6 kg



### LS 120 EN HİDROLİK KESİCİ

Teknik değerler

Uçlarda azami kesme gücü : 233 KN

Azami ağız açıklığı : 115 mm

Ağırlık : 9,7 kg

### LS 120 EN HYDRAULIC CUTTER

ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ РАЗЪЕДИНИТЕЛЬ

Technical basics

Maximum cutting power: 233 KN

Maximum opening 115 mm

Weight: 9,7 kg

### LS 200 EN HİDROLİK KESİCİ

Teknik değerler

Uçlarda azami kesme gücü : En az 392 KN

Azami ağız açıklığı : En az 122 mm

Ağırlık : En fazla 11,7 kg

Azami yuv. demir çubuk kesme çapı : En az 30 mm

### LS 200 EN HYDRAULIC CUTTER

ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ РАЗЪЕДИНИТЕЛЬ

Technical basics

Maximum cutting power: min. 392 KN

Maximum opening: min. 122 mm

Weight: max. 11,7 kg

Max cutting of iron bar: min. 30 mm



### LTR 12/575

Teknik değerler

Silindir, piston şeklinde olacak ve piston teleskopik olarak açılır.

Silindirin piston kısmı, 2 adet iç içe, teleskopik açılabilen pistondan oluşur.

Birinci pistonun azami kaldırma gücü: 240 KN

İkinci pistonun azami kaldırma gücü: 120 KN

Pistonun azami toplam stroku : 580 mm

Silindirin uzunluğu kapalı halde : 475 mm

Silindirin uzunluğu açık halde : 1055 mm

Ağırlık : 16,7 kg

### LTR 12/575

Technical basics

Cylinder shape is piston and piston is opened as telescopic.

Piston is consisting of double inner telescopic opening. The maximum power of first piston's

lifting: 240 KN

Second piston's max. lifting power : 120 KN

Maximum total stroke : 580 mm

Length of the cylinder as closed: 475 mm

Length of the cylinder as layer : 105 mm

Weight: 16,7 kg



## ZİNCİR SETİ / CHAIN SET / ЦЕПНОЙ КОМПЛЕКТ



## WEBER KURTARMA SETİ / WEBER RESCUE SET / СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ WEBER



Set ağırlığı : 78 kg  
 Motor : 4 Zaman benzinli  
 Motor gücü : 3,3 KW  
 Yağ miktarı : 6 lt  
 Minimum motor devri : 3100 d / dk  
 Yüksek Basınç Hortumu : 2x20 m

Weight : 78 kg  
 Engine: 4 times fuel  
 Power of engine: 3,3 KW  
 Oil amount: 6 lt  
 Min. engine speed: 3100 d/min  
 High pressure hose: 2x 20 m

## SP 30 LS WEBER HİDROLİK AYIRMA AÇMA ALETİ

## SP 30 LS WEBER HYDRAULIC DETACHING – OPENING EQUIPMENT

## ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПРИБОР ДЛЯ РАСТЯГИВАНИЯ - РАСКРЫТИЯ WEBER

Ağırlık (yağ dahil) : 19,5 kg  
 Uçlarda germe gücü : 36 – 41 kN  
 Ağız ortasında germe gücü : 67 – 76 kN  
 Çekme gücü : 38 kN  
 Açma mesafesi : 610 mm  
 Açma gücü : 75 kN  
 Çalışma Basıncı : 630 Bar

Weight (including oil) : 19,5 kg  
 Stretching power at the points: 36-41 kN  
 Stretching power on the middle: 67-76 kN  
 Pulling power: 38kN  
 Opening distance: 610 mm  
 Opening power: 75 kN  
 Operating pressure: 630 bar



## S 140 WEBER HİDROLİK KESİCİ

Ağırlık : 9,1 kg  
 Açılma mesafesi : 140 mm  
 Kesme kapasitesi : 22 mm  
 Çalışma basıncı : 630 bar

S 140 WEBER HYDRAULIC CUTTER /  
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ РАЗЪЕДИНИТЕЛЬ

Weight: 9,1 kg  
 Opening distance: 140 mm  
 Cutting capacity: 22 mm  
 Operating pressure: 630 bar



### HİDROLİK KURTARMA SETİ / HYDRAULIC RESCUE SET / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

#### KESİCİ VE AYIRICI KULLANIMINDA EMNİYET TEDBİRLERİ

- \*Kişisel koruyucu matzemelerinizi giyiniz. (Baret, gözlük, koruyucu elbise, bot v.b.)
- \*Çalışma anında emniyet şeridi kullanınız. ( Emniyet mesafesi 5 m.)
- \*Bağlantı kaplılarının tam oturmasını sağlayınız ve emniyete alınız.
- \*200 kullanımdan sonra veya ikinci yılsonunda hidrolik yağı değiştiriniz.
- \*Pompa yağını alet kapalı iken değiştiriniz.
- \*Yağ değişiminde eski ve yeni yağı karışmasını önleyiniz.
- \*Çalışılan bölgede ekipmanları delici, kesici ve darbelerden koruyunuz.
- \*Parça değişimlerinde değiştirilen parçanın orijinal olmasını sağlayınız.
- \*Kesici ve ayırıcıların görev bitiminde bakım ve temizliğini yaparak, metal vurgunluğuna karşı uçlarının birbirine temasını kesiniz.
- \*Kullanımdan sonraki yapılan kontrollerde hasar oluşmuş ise hasar giderilmeden kullanıma almayınız.
- \*Aleti korozyona karşı belirli zamanlarda temizleyip yağlayınız.

#### THE SAFETY TIPS FOR THE USAGE OF CUTTER AND CATCHER

- \*Wear the personal protective stuffs (Helmet, spectacles, protective clothing, boots etc.)
- \*Use safe bands on operating (Safe distance is 5 meters)
- \*Change the hydraulic oil after 200 using or at the end of second year.
- \*Change the pump oil when the equipment is off.
- \*Beware of mixing the previous oil and the clean oil when changing.
- \*Protect the equipments from drilling and cutting strokes.
- \*Supply the original spare part when needed.
- \*Clean and maintenance of the cutters and catchers when the operation is over and cut the touching of the points.
- \*If any damage is occurred after the operating do not re operate after maintenance.
- \*Clean and oil the equipment regularly against to the corrosion.

#### HİDROLİK HORTUMLARIN KULLANILMASI

- \*Öngörülen basınç dışında kullanmayınız.
- \*Hortumlar gerdirilmemeli, bükülmemeli, katlanmamalı, aşınmaya karşı tedbir alınmalı.
- \*Araç ve yaya trafiğinde çalışılacak ise köprü kullanmak suretiyle korumaya alınız.
- \*Hortumları yüksek ısıdan uzak tutunuz ve koruyucu elementlerle koruyunuz.
- \*Hortumlara herhangi bir ağırlık asmayınız.
- \*Çalışma esnasında hortum üzerine yabancı maddelerin düşmesine engel olunuz.
- \*Hidrolik hortumları asit, baz, temizlik maddeleri gibi deforme edici ortamlarda kullanmayınız.
- \*Zorunluluk halinde tedbirini alınız.
- \*Serin, kuru ve tozsuz ortamda muhafaza ediniz. Muhafaza ısı: (-10 ) derecenin altında olmamalıdır.
- \*Isı veren aletlerden, direkt güneş ve UV ışınlarından koruyunuz.



#### THE USAGE OF THE HYDRAULIC HOSES

- \*Do not use except the stipulated pressure.
- \*The hoses should not be stretched, bended, folded and be provided against a abrasion.
- \*Keep it in safe by using bridge if the operating would be on traffic.
- \*Keep away the hoses from high heat and use protective apparatus.
- \*Do not hang any weight on the hoses.
- \*Prevent external stuff be fell down on the hoses.
- \*Keep them in cool, dry conditions and without dust.
- \*The heat of keeping should not be under (-10) degrees.
- \*Keep away the heat equipments, direct sun light and UV rays.
- \*Hoses must be changed maximum in 10 years.





CE

EN 54

ISO  
9001



TSE  
06/3348



RUSSIAN FIRE  
ACADEMY  
CERTIFICATE



***pınar yangın ve elektronik ltd.şti.***

*pınar fire & etc.ltd.co.*

Tel.:+90 242 334 32 51 - 56 Fax:+90 242 334 32 59  
info@pinaryangin.com.tr / www.pinaryangin.com.tr